

журнал о жизни в Китае

普通话

MANDARIN

№2/02

март 2015–
апрель 2015

Шаолинская
мистика

стр.34

Интернациональные
браки
в Китае

стр.18

Добрые
волшебники
в Китае

стр.9

Теория цвета

стр.22

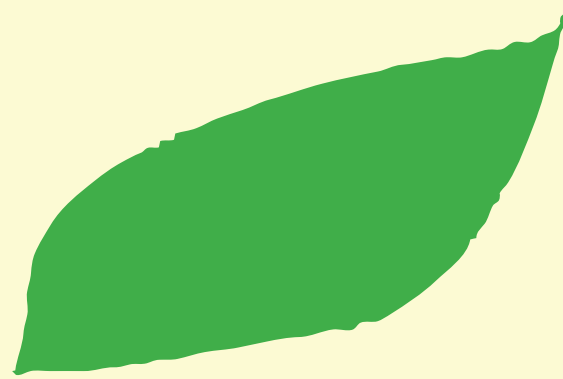
Фотоконкурс
«100 Китайцев»

стр.28

СТР.
11

КАК ПРИВЛЕЧЬ КЛИЕНТОВ В КРИЗИС

КАК ВЫБРАТЬ МАНДАРИНЫ



Первое упоминание о мандаринах было найдено в древней китайской рукописи, датирующейся 1178 годом. Фрукт был очень дорогим, и купить мандарины могли только богатые и знатные люди, отчего он и получил своё имя – мандарин, что переводится как «знатный китаец». К счастью, сегодня купить мандарины можно практически в любом уголке мира на рынке или овощном магазине.

Как выглядит качественный мандарин

Определить спелость мандарина можно по соотношению его веса и размера. Все спелые мандарины всегда весят меньше, чем они кажутся визуально.

У мандарина не должна быть повреждена кожа, не должно быть трещин, тёмных пятен и участков гниения.

Плод не должен быть слишком мягким.

Как проверить качество мандаринов

Прежде чем купить мандарины, посмотрите на кожуру и попробуйте фрукт на вес в руке. Многие продавцы «препарируют» один из фруктов. посмотрите, как отделяется шкурка. У продавца должны быть документы с обозначением даты и места сбора фруктов, срока хранения и даты допуска в продажу. На коже мандарина не должно быть никакого налёта и порошка.

Чтобы определить, сладкий фрукт или нет, можно узнать, откуда он завезён. Чем жарче страна-экспортёр, тем больше вероятность, что мандарин будет сладкий. Также вкус мандарина зависит от сорта. Так, турецкие мандарины небольшие, с жёлто-зелёной тонкой гладкой шкуркой, которая трудно отделяется. Такие мандарины сладко-кислые.

Марокканские мандарины более сладкие. Они такого же размера, как и турецкие, но имеют тонкую, пористую и легко отделяющуюся ярко-оранжевую кожуру. Ещё более сладкие – испанские мандарины. они очень крупные с толстой, ярко-оранжевой, пористой и легко удаляющейся шкуркой. Но в целом вкус мандарина зависит от сорта и условий произрастания.



АРТЛАЙФ

Артвыставки, Премьеры фильмов, Театральные постановки апрель 2015



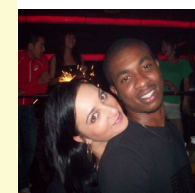
ПОРТРЕТ

Добрые волшебники в Китае



БИЗНЕС ЛАЙФ

Как привлечь клиентов в Кризис



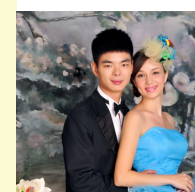
Русская мобильная платформа для общения и бизнеса

Писать грамотно – это модно!

Расписание выставок на март-апрель 2015

ИСТОРИИ ИЗ ЖИЗНИ

Интернациональные браки в Китае



С первого взгляда

Выбор в жизни

ПЕРСОНА ГРАТА

Migel Radriges

Любовь Мамаева



МИР МОДЫ

Теория цвета

История таланта



ГУРМАН

Наш журнал "MANDARIN" с удовольствием делится с Вами рецептами



ФОТОКОНКУРС «100 КИТАЙЦЕВ»

СПОРТ ЛАЙФ

Я тренер

ПУТЕШЕСТВИЙ ВМЕСТЕ С НАМИ

Земляные замки гостевого народа

Шаолинская мистика



ПУТЕВОДИТЕЛЬ ПО МЕТРО

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР

e-mail: osidelnikova@bk.ru
тел.: +86 18520271424
wechat 18520271424

КОНТАКТЫ ОТДЕЛА ПО РАЗМЕЩЕНИЮ РЕКЛАМЫ:

e-mail mandarin.juornal@mail.ru
тел.: +86 18520271424
+86 13632209792



ПРЕМЬЕРЫ ФИЛЬМОВ

РОБОТ ПО ИМЕНИ ЧАППИ: IMAX 3D ПРЕМЬЕРА В КИТАЕ



О фильме: Чаппи — вундеркинд. Как и любой другой ребенок, он попадает под влияние своего окружения, и только его сердце и душа помогут ему найти свой путь. Но есть одна вещь, которая делает Чаппи непохожим на всех остальных: он — первый робот способный чувствовать и думать.

Дата выхода: 6 марта 2015

Производство: Sony Pictures

Режиссер: Нил Бломкамп

В ролях: Хью Джекман, Сигурни Уивер, Юджин Хумбанйива, Уаткин Тудор Джонс мл., Анри Ду Ту, Шарлто Копли, Хосе Пабло Кантильо, Брэндон Оре

Продолжительность: 120 минут.

ЗОЛУШКА: IMAX 3D ПРЕМЬЕРА В КИТАЕ

О фильме: Отец молодой девушки по имени Элла, овдовев, женится во второй раз, и вскоре Элла оказывается один на один с жадными и завистливыми новыми родственниками — мачехой Леди Трэмэйн и ее дочерьми — Анастасией и Дризеллой. Из хозяйки дома она превращается в служанку, вечно испачканную золой, за что и получает от своих сварливых сводных сестриц прозвище — Золушка. Несмотря на злоключения, выпавшие на ее долю, Золушка не отчаивается, ведь даже в самые тяжелые моменты находится что-то, что помогает ей думать о хорошем: например, случайная встреча на лесной тропинке с прекрасным юношей. Элла даже не предполагает, что встретила с самим принцем, и что вскоре Фея-крестная навсегда поменяет её жизнь к лучшему.

Дата выхода: 13 марта 2015

Производство: Walt Disney Pictures

Режиссер: Нил Бломкамп

Продолжительность: 105 минут.



В ролях: Лили Джеймс (Золушка), Кейт Бланшетт (Леди Трэмэйн), Хелена Бонэм Картер (Фея-крестная), Ричард Мэдден (Прекрасный принц)

ДИВЕРГЕНТ, ГЛАВА 2: IMAX 3D ПРЕМЬЕРА В КИТАЕ



О фильме: В новой главе антиутопии об обществе, где все расставлено по полочкам, а любая индивидуальность подлежит искоренению, Трис должна найти способ борьбы со страшной системой, уничтожающей ее близких. Кто из них на очереди? Она узнает все больше страшных подробностей, стоящих за кажущимся порядком, и уже не может не видеть, что в ее мире пора что-то менять. Но главное в этой борьбе — справиться с расколом, который враг порождает в ее собственной душе.

Дата выхода: 20 марта 2015

Производство: Summit Entertainment

Режиссер: Роберт Швентке

В ролях: Шейлин Вудли, Майлз Теллер, Тео Джеймс, Джай Кортни, Наоми Уоттс, Кейт Уинслет, Энсел Элгорт, Мэгги Кью, Джонни Уэстон, Зои Кравиц

ФОРСАЖ 7: IMAX 3D ПРЕМЬЕРА В КИТАЕ

О фильме: Они покорили Токио и Рио, Лос-Анджелес и Лондон. Но мир больше не играет по их правилам. Зной арабских пустынь, неприлично высокие небоскребы, миллионы долларов на колесах и очень, очень знаменитый злодей. Скорость не знает границ.

Дата выхода: 3 апреля 2015

Производство: Universal Pictures

Режиссер: Джеймс Ван

В ролях: Вин Дизель, Пол Уокер, Дуэйн Джонсон, Джейсон Стэйтем, Мишель Родригес, Джордана Брюстер, Тайриз Гибсон, Лудакрис, Эльза Патаки, Лукас Блэк



СОРРЕЛИА АНГЛИЙСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ БАЛЕТ



Место проведения: Опера Хаус (Гуанчжоу)

Цена: 180 280 380 580 680 880 1280 VIP

Специальные предложения: 1000 (580*2) 1200 (680*2) 1500 (880*2)

Семейный пакет: 1500 (580*3) 1700 (680*3) 2200 (880*3)

Дата: 2015-4-28 20:00:00 2015-4-29 20:00:00

Хореограф-постановщик: Рональд Хайнд

Композитор: Лео Делиб

Дизайн: Десмонд Хили

Освещение: Дэвид Мор

«В мире есть совсем немного вещей лучше, чем «Коппелия»

Daily Telegraph

«Радостный, красочный балет, который понравится и детям, и взрослым»

Daily Express

Впервые поставленная в Париже в 1870 году, «Коппелия» принесла и первую настоящую славу её тридцатичетырёхлетнему автору. Спустя двенадцать лет после парижского триумфа «Коппелия» уже была поставлена в Москве, в Большом театре. Со дня триумфальной премьеры «Коппелия» пользовалась неизменным успехом у публики, и этот прекрасный балет был в репертуаре театров почти полтора столетия.

Уже несколько сезонов публика Английского национального балета восхищается балетом с хореографией Рональда Хайнда. Эта хореография базируется на версии Мариуса Петипа и предлагает прекрасную классику в сопровождении чудесной музыки Делиба.



Кукольных дел мастер доктор Коппелиус смастерил Коппелию — куклу в человеческий рост, и единственное его желание — оживить её. Когда Коппелиусу кажется, что это ему наконец-то удаётся,

выясняется, что юные влюблённые, Сванильда и Франц, разыграли его. Через целый ряд недоразумений и приключений история подходит к счастливому финалу на весёлой свадьбе Сванильды и Франца.

«В этой истории нет принца или принцессы. В ней рассказывается о сельских жителях, юноше и девушке, чья любовь очень проста — без лебедей или спящей красавицы. Я думаю, что «Коппелия», как балет, была так популярна потому, что люди могли отождествлять себя с героями. Это очень милая история».

‘ФАУСТ’ В ПОСТАНОВКЕ БАЛЕТА МОНТЕ-КАРЛО

Место проведения: Опера Хаус (Пекин)

Цена: 160, 220, 280, 380, 550, 600, 680, 880

Дата: Март 11-13, 2015

Новая труппа под названием Les Ballets de Monte-Carlo была официально создана в 1985 году. Сначала репетиции проходили в старой дягилевской студии, а выступления — в зале Оперы Монте-Карло. С 2000 года Балет Монте-Карло даёт представления в Salle des Princes в Гримальди Форуме.

«Жан-Кристоф Майо сплетает свою жизнь из противоположностей», – так отзывалась о своем студенте Роземма Хайтауэр.

И действительно, в понимании нынешнего руководителя Балета Монте-Карло, танец призван тесно переплетаться с театром. В 2007 году хореограф стал продюсером оперы «Фауст» на сцене Государственного театра земли Гессен в Висбадене. Под управлением этого гениального хореографа произведение Гёте обретает новую жизнь, где каждая сцена наполнена особенной красотой, а зритель с удовольствием готов отправиться вместе с главным героем на поиски вечной молодости и бескончаемых удовольствий.

С 1993 года балет Монте-Карло возглавляет режиссер и хореограф Жан-Кристоф Майо. Сейчас в репертуаре труппы представлены и классические русские балеты, и современные постановки, поставленные приглашенными хореографами, и, конечно же, постановки Жан-Кристоф Майо.



РУССКИЙ БАЛЕТ «ЩЕЛКУНЧИК»

Место проведения Большой национальный театр (Пекин)

Цена 80, 180, 280, 380, 580, 680, 880, 1280

Дата Март 5, 2015

Балет в двух действиях с прологом

Пролог

В канун Рождества, в красивом доме доктора Штальбаума начинают собираться гости. За взрослыми на цыпочках следуют девочки с куклами и маршируют мальчики с саблями.

Действие I

Дети доктора Штальбаума Мари и Фриц, как



и другие дети, с нетерпением ждут подарков. Последний из гостей — Дроссельмейер. Он входит в цилиндре, с тростью и в маске. Его способность оживлять игрушки не только забавляет детей, но и пугает их. Дроссельмейер снимает маску. Мари и Фриц узнают своего любимого крестного.

Мари хочет поиграть с куклами, но с огорчением узнает, что они все убраны. Чтобы успокоить девочку, крестный дарит ей Щелкунчика. Странное выражение лица куклы забавляет её. Шалун и озорник Фриц нечаянно ломает куклу. Мари расстроена. Она укладывает полюбившуюся ей куклу спать. Фриц вместе с друзьями надевают маски мышей и начинают дразнить Мари.

Праздник заканчивается, и гости танцуют тра-

диционный танец «Гросс-Фатер», после чего все расходится по домам. Наступает ночь. Комната, в которой находится ёлка, наполняется лунным светом. Мари возвращается, она обнимает Щелкунчика. И тут появляется Дроссельмейер. Он уже не крестный, а добрый волшебник. Он взмахивает рукой и в комнате начинает все меняться: стены раздвигаются, ёлка начинает расти, ёлочные игрушки оживают и становятся солдатиками. Внезапно появляются мыши под предводительством Мышиного короля. Отважный Щелкунчик ведёт солдатиков в бой.

Почтовые марки России 1992 года, изданные к столетию балета «Щелкунчик»

Щелкунчик и Мышиный король встречаются в смертельной схватке. Мари видит, что армия мышей превосходит армию солдатиков.

В отчаянии она снимает с себя туфельку и со всей силой бросает её в Мышиного короля. Он напуган и убегает вместе со своей армией. Армия солдатиков победила. Они триумфально несут Мари на плечах к Щелкунчику. Внезапно лицо Щелкунчика начинает меняться. Он перестаёт быть уродливой куклой и превращается в прекрасного Принца. Мари и оставшиеся в живых куклы оказываются под звёздным небом и фантастически красивой ёлкой, вокруг кружатся снежинки.

Действие II

Мари и Принц любят красоту звёздного неба. Внезапно их атакуют мыши. И вновь Принц наносит им поражение. Все танцуют и веселятся, празднуют победу над мышиным войском.

Испанская, Индийская, Китайская и Русская куклы благодарят Мари за то, что она спасла им жизнь. Вокруг танцуют прекрасные феи и пажи.

Появляется Дроссельмейер, он опять меняет все вокруг. Все готовятся к королевской свадьбе Мари и Принца. Мари просыпается. Щелкунчик всё ещё у неё в руках. Она сидит в знакомой комнате. Увы, это был всего лишь сказочный сон...

НОВЫЙ ФОРМАТ ДРУЖЕСКИХ ВСТРЕЧ!

«Startup China» скоро, пройдет в Шеньчжене и Гуанчжоу!

Зима осталась позади – значит, пришло время новых встреч и возможностей.

Встреча «Все свои», которая прошла в Гуанчжоу, определила новый формат мероприятий для русского сообщества. Именно здесь можно будет посмотреть презентации новых русских компаний, которые развиваются на рынке Китая.

На новых мероприятиях, которые мы будем называть «Startup China», можно будет заявить о себе, начать новые проекты, найти клиентов и партнеров.

Startup China – это открытая встреча для целеустремленных людей. Здесь вы сможете:

- найти интересные идеи для собственного бизнеса;
- начать с нуля бизнес-проект;
- создать новый проект на базе успешно действующего бизнеса;
- найти проект, достойный Ваших инвестиций;
- отдохнуть в компании единомышленников в самых красивых местах Китая.

Начните свой бизнес в дружеской компании!
Развивайте проекты вместе с нами!

ОРГАНИЗАТОРЫ: Бизнес-сообщество «Поднебесная», Рекрутинговая компания «Clever Hunt»

Медиа - партнеры: Журнал «Mandarin», рекламно-информационный журнал «GZ Market»

Регистрация участников проводится до 20 марта.

По всем вопросам участия обращайтесь – WeChat: podnebesnaya и b2brussian





ТРИ ДОРОГИ

Приснился мне однажды сон,
Как будто я иду куда-то,
А ангел - нежен, но силен-
Тоже идет со мною рядом.

На перекрестке встала я,
На стрелках надписи читаю.
Одна - «Дорога в никуда».
Смотрю туда и замечаю:

Там много баров, дискотек,
Домов публичных, ресторанов.
Там все для радости, утех,
И воздух там как будто пьяный.

И льется там река вина,
Там песни, шутки не стихают.
Но то - дорога в никуда,
Я это ясно понимаю.

За внешней яркой мишурой -
Забвенье, пустота, беспечность.
И коль пойдешь дорогой той,
Остаешься ты здесь навечно.

Смотрю на стрелку номер два -
«Дорога, что ведет к чему-то».
Не так красива и ярка:
Ухабы, лужи из мазута.

А по обочинам стоят
Фабрики, мелкие заводы,
И мастерские прямо в ряд, -
Все, что вам нужно для работы.

И хоть дорога нелегка,
Но прибедет она к чему-то.
Но я хочу узнать сперва,
А нет ли третьего маршрута?

«Конечно, есть. То «Путь к мечте»,
Мне Ангел сразу же ответил.
Вот этот путь - как раз по мне!
Его ищу уж много лет я.

И ангел показал рукой.
Хочу туда уже бежать я,
Смотрю туда, но - боже мой! -
Глухой обрыв на первом шаге.

Разочарована сполна,
До мла гуша моя сгорела.
«Так значит, я бы не дошла
Туда, как сильно б ни хотела?

Что ты мне, Ангел, говоришь?
Что, мол, никто на этом свете
Не может никогда достичь
Своих мечтаний, своих целей?!»

Я ангелом возмущена,
С ним не согласна очень сильно.
Он улыбнулся: «Нет, туда
Тебе понадобятся крылья».

МИНУС

Однажды на дороге жизни
Споткнулась обо что-то я.
Хоть это было и излишне,
Я это что-то подняла.

То минус был прямой и строгий,
Он сделан был самой Судьбой.
И вот иду я по дороге,
Тащу я минус за собой.

Еще один ударил в спину,
Да больно, сильно так: ба-бах!
Меня почти что опрокинул,
И только звездочки в глазах.

И вот иду я с минусами,
Тащу их оба на себе,
И по отдельности мешают,
А вместе пакостят вдвойне.

Решаю с ними сделать что-то
И поменять свою судьбу.
Я долго думаю, и вот я
Крест-накрест минусы кладу.

И что б, вы думали, в итоге?
Жизнь поменялась на глазах.
Осознаю, что происходит:
Держу я плюс в своих руках.

Судьба - не то, что выпадает,
Не то, что к нам идет извне,
А то, как мы это меняем
И как относимся к игре.

Да, минусов по жизни много,
Но я сказать не побоюсь:
От каждого зависит только,
Как минус обратит он в плюс.

ДОБРЫЕ ВОЛШЕБНИКИ В КИТАЕ

Светлана Вейгеман приехала в Китай как «жена декабриста», вместе с мужем Александром, переводчиком, специализирующегося в сфере медицинских переводов. Однако в Гуанчжоу она не заскучала, и даже более того, благодаря ей, некоторые российские семьи стали немного счастливее. Светлана и Александр развивают собственный благотворительный проект: помогают устроить малышей из России и стран СНГ с диагнозами ДЦП и Аутизм на реабилитацию в китайские клиники, организуют для детей специальные праздники и проводят сбор денег на лечение и подарки.

«Все началось четыре года назад, - рассказывает Светлана, - к нам обратился мужчина, который хотел записать своего ребенка на курс реабилитации в местной клинике. С тех пор мы консультируем родителей особых детей в процессе поиска центров реабилитации в Китае. Муж занимается переводом, а я взяла на себя организационные вопросы и подготовку пакета документов». Деятельность, которую Светлана скромно именует «организационными вопросами», включает в себя несколько направлений.

Первое – это помощь при выборе лечебного учреждения, согласовании программы реабилитации и обустройстве в самой клинике. На сайте проекта – <http://yashi-poputchiki.ru>, перечислены больницы, с которыми сотрудничает проект. Все они – государственные, например, сетевая «Клиника матери и ребенка» в Гуанчжоу со специализированным неврологическим отделением. Диагнозы, с которыми сюда чаще всего приезжают – ДЦП, аутизм и эпилепсия. Действительно ли столь страшные болезни в Китае лечат лучше, чем в Европе? «Хорошие китайские клиники отличаются тем, что в них ребенку обеспечен индивидуальный подход, процедуры подбираются с учетом особенностей ор-



ганизма, здесь нет потока», - говорит Светлана. В ее практике случались чудеса: восьмимесячная неподвижная малышка после полугодовой реабилитации самостоятельно встала в кроватке, а мальчик, который никогда не ходил, научился кататься на велосипеде. Однако, все это работает лишь с той оговоркой, что родители морально и финансово готовы к подобному опыту.

«Не надо ожидать эффекта «волшебной пилюли», мгновенно вылечить здесь никого не могут», - предупреждает моя собеседница. Стандартный курс реабилитации длится 100 дней: 20 дней – в клинике, 20 дней – дома, с амбулаторным посещением больницы, и так – несколько раз. Сколько курсов может потребо-

ваться ребенку, никто не знает, есть даже семьи, которые, по словам Светланы, остаются жить в Китае на 5-6 лет. На полгода лечения и проживания необходимо, примерно, 500-600 тысяч рублей, что может себе позволить далеко не каждая российская семья. А благотворительные фонды до сих пор относятся к лечению в Китае с подозрением... Плюс, остаются бытовые вопросы – съемная квартира, к которой нужно привыкнуть, и незнакомая языковая среда.



«Во время реабилитации практически нет времени на отдых, а этим малышам, да и их родителям так не хватает ярких эмоций», - вздыхая, делится Светлана. «Поэтому вот уже второй год мы устраиваем для них праздники на Новый год и 1 июня, в День Защиты Детей». Подарки помогают собирать, в основном,

друзья, но благодаря «сарафанному радио», создаваемому через we-chat, благотворительность объединила и незнакомых людей. Крупные компании, пока что, держатся в стороне, хотя в наступившем 2015 году все развивающие деревянные игрушки были подарены малышам центром обучения «Чебурашка» из Шеньчжэня, а сладкие подарки предоставили сотрудники Генерального Консульства Российской Федерации в Гуанчжоу. «Самое главное для таких детей не подарки, а сам праздник, внимание со стороны других людей», - рассказывает моя собеседница. «Им важно вместе наряжать елку или пообщаться с Дедом Морозом и Снегурочкой». В планах Светланы на ближайшее лето – организовать для своих юных подопечных поездку на море, хотя бы на один день, «чтобы подышать свежим воздухом и искупаться». Наверняка детишки будут благодарны добрым волшебникам, которые помогут с арендой автобуса, подарят надувной круг или просто научат, как строить из песка замки.

Кстати, в последнее время, в поисках квалифицированной медицинской помощи, к Александру и Светлане стали обращаться и взрослые. В Гуанчжоу и Фошане есть специализированные клиники различных направлений, где проводится, в том числе, трансплантация стволовых клеток, дающая видимые результаты при травмах головы, диабете, циррозе печени и гепатите. Также хвалят ортопедов и, конечно же, массажистов.



УЧЕБНЫЙ ЦЕНТР «ЛИДЕР»

В середине сентября в Шеньчжэне состоялось открытие русского учебного заведения «Лидер».

Поставленные задачи данного проекта - это :

- 1) Популяризация русского языка и русской культуры
- 2) Организация обучения и досуга русскоязычных детей и взрослых
- 3) Повышение интереса к изучению русского языка среди китайцев, основная

Целевая аудитория - это школьники, студенты, взрослые!

РОЦ «Лидер» проводит обучение по следующим дисциплинам:

**РУССКИЙ ЯЗЫК
РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА
ЛОГОПЕД
РИТОРИКА
ЭТИКА
ИСТОРИЯ
ЖИВОПИСЬ
АНГЛИЙСКИЙ
КИТАЙСКИЙ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ.
РАЗЛИЧНЫЕ МАСТЕР-КЛАССЫ, ВКЛЮЧАЯ
ПСИХОЛОГИЮ, УМЕНИЕ НАНОСИТЬ МАКИЯЖ,
ЭТИКЕТ, РУКОДЕЛИЕ.**

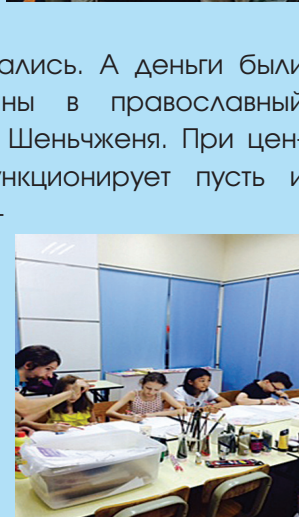
и обсуждают новые идеи для своего развития и личностного роста. Их силами была проведена первая русская ярмарка, на которой сами хозяйки напекли домашней выпечки (традиционной), дети рисовали и делали своими руками вещи, которые продавались. А деньги были переданы в православный приход Шеньчжэня. При центре функционирует пусть и небольшая, но библи-



отека, где родители могут брать книги для себя и для детей. Постоянно проводятся уроки и разные мероприятия для детей. Несмотря на то, что РОЦ «Лидер» функционирует без внешней поддержки, что очень нелегко, в центре каждые две недели проводятся различные мероприятия для детей. Очень большую нишу занимают наши китайские друзья, которые занимаются английским, русским, живописью. Преподают живопись выпускники Репинской Академии, что так же является огромным плюсом для детей Шеньчжэня. В ноябре состоялась открытая выставка Ивана Воицина. Так же в центре ведутся занятия русским языком для дошколят. Работает логопед. Нужно отметить, что в дальнейшем организаторы поставили для себя задачу открытия русской школы, что очень актуально и важно для каждого родителя.

Пожелаем успехов и поддержки в таком непростом, но очень нужном деле!!!

При центре функционирует женский клуб, еженедельно несмотря на занятость женщины Шеньчжэня собираются за чашкой чая



КАК ПРИВЛЕЧЬ КЛИЕНТОВ В КРИЗИС

20 декабря в Гуанчжоу в ресторане «Арбат» компания Business Solution провела очередной бизнес-завтрак на тему: «Как привлечь клиентов в кризис?». Тема вызвала большой резонанс и собрала более 40 участников, представителей различных сфер бизнеса Гуанчжоу, так или иначе связанных с поставками товаров в Россию. Были также гости из Шанхая, Шеньчжэня, Шантоу и России. Дискуссионный формат мероприятия дал возможность каждому желающему выступить и предложить свои идеи по выходу из сложившейся ситуации. Среди выступавших участников были и представители китайской стороны, которые посетили бизнес-встречу с целью узнать, как защитить свой бизнес в России, но также сделали ряд ценных замечаний.

В ходе дискуссии, участники пришли к выводу, что для того, чтобы не только выжить, но еще и заработать, нужно соблюдать несколько важных условий:

1. Активность, активность и еще раз активность! Во время кризиса спрос снижается, но он никогда не падает до абсолютного нуля. Только тот, кто, в условиях падения спроса, проявляет активность, не ждет, пока клиенты позвонят, а сам выходит на них через звонки и встречи. Кто увеличивает объемы своего присутствия в медийном поле, размещает больше рекламы, сможет не только выжить, но даже увеличить свою долю на рынке. Большую роль в этом сыграет ваша готовность что-то менять, действовать нестандартно, выйти из привычной зоны комфорта.

Более того, факт, что в зале присутствовал человек, приехавший в Гуанчжоу в поисках фабрики по производству мебельной фурнитуры, лишний раз доказывает - клиенты на рынке есть. Некоторые из них даже сами ищут себе поставщиков. Поэтому инвестиции в продающие виды рекламы, например, контекстная реклама в интернете (Яндекс и Google), нацеленные на тех клиентов, которые сами находятся в поиске, позволяют, даже на значительно «просевшем» рынке, получать новых клиентов и оптимизировать свои бюджеты.

2. База старых клиентов. У каждого в арсенале есть база клиентов, нарабатанная за долгие годы. Но только единицы из участников дискуссии могли похвастаться тем, что регулярно работают по этой базе, и сами выходят на контакт с клиентами, которые когда-то работали с ними, но теперь, по раз-



ным причинам, перестали это делать. Иногда достаточно им просто позвонить и напомнить о себе.

Наверняка, многие из этих клиентов продолжают работать, и периодически размещают заказы в Китае, но, видимо, в других компаниях. Такие клиенты и в более благополучное время могут помочь



увеличить продажи. Когда искать новых клиентов сложно, компании которые уже знают вас и доверяют, могли бы помочь пережить трудные времена.

3. Диверсификация и новые рынки сбыта. Для многих, кто имел клиентов только в России, или в других странах постсоветского пространства, падение покупательской способности в этом регионе стало роковым. Развитие новых направлений, продуктов и рынков, например, в Европе, Северной или Южной

Америке, позволит не только диверсифицировать и уменьшить риски, но и существенно увеличить свои продажи. Никто не говорит что это легко, но ресурсы и наличие необходимых компетенций сотрудников есть практически у каждой компании.

4. Кризис как возможность. В кризисных условиях многие компании, стараясь оптимизировать свои расходы, существенно сокращают персонал. Это приводит к тому, что на рынке труда оказывается огромное количество профессиональных кадров, с опытом и наработанными клиентами, которые могут существенно повысить эффективность вашего бизнеса, а также обеспечить тот самый выход на новые рынки.

Для всех, кто хочет преуспеть в это сложное время, есть общая рекомендация: выходите из зоны комфорта и начинайте действовать нестандартно. Работайте усерднее, звоните клиентам больше и чаще, выходите на новые рынки и не забывайте, что прибыль компании приносят конкретные люди.

РУССКАЯ МОБИЛЬНАЯ ПЛАТФОРМА ДЛЯ ОБЩЕНИЯ И БИЗНЕСА

Русский информационный канал «Поднебесная» запустил тестовую версию мобильного приложения, которая уже буквально через месяц будет анонсирована в России. Официальная версия запущена 12 февраля. Скачать приложение можно в PlayMarket и AppStore.



Приложение имеет функции социальной сети и в то же время является мощным инструментом для ведения бизнеса. Как на территории России, так и за ее пределами.

Социальная часть программы аналогична знаменитой платформе wechat, но с более широкими возможностями. Сталкиваясь с необходимостью обмена частной информацией, мы

расширили функции: добавили «Афишу мероприятий», «Доску объявлений».

Бизнес-функции позволяют моментально найти нужного поставщика товаров или услуг, с возможностью выбора по странам, регионам, городам. В случае если предложения не подходят или товар (услуга) отсутствует в базе, можно оставить заявку на определенное время. Поставщики рассматривают заявки и, в случае наличия искомого товара, связываются с потенциальным клиентом.

Компании в приложении представлены в виде мини-сайтов, которые легко редактируются через b2b сайт. Файлы можно найти на сайте www.perevodchiki.biz в разделе «мобильное приложение» или в официальной учетной записи, отсканировав указанный ниже qr-код.



U.D.S. GROUP

www.uds-hk.com

e-mail: udsgroupltd@gmail.com

+(86) 13632209792

Представитель в РФ:

e-mail: sibholod28@gmail.com

+7 914 538 44 84

- фильтры и фильтрующие элементы на все виды техники;
- ножи и режущие элементы на бульдозеры;
- буровой инструмент, а также спец.техника и горное оборудование.

Поставка в любой регион РФ.

Приглашаем к сотрудничеству на взаимовыгодных условиях.

НАЧИНАЙТЕ РАБОТАТЬ БЕЗ ПОСРЕДНИКОВ!

U.D.S. Group Limited поставляет горнодобывающим предприятиям высококачественную продукцию заводов КНР. Особым спросом пользуются:

- крупногабаритные шины OTR, размер: от 12.00R24 до 36.00R51;
- электроды «Золотой мост»;
- Р.Т.И;

ПИСАТЬ ГРАМОТНО – ЭТО МОДНО!

Как давно вы заглядывали в словарь? Нет, не в русско-китайский. В орфографический словарь русского языка. Думаю, большинство не делало этого ни разу в жизни. Зачем? Ведь большая часть нашего повседневного общения давно перешла в интернет, а там допускать ошибки не стыдно. Ведь там все пишут безграмотно.

Причин повальной безграмотности, наряду с повсеместностью интернет-общения, множество. Способов её побороть – гораздо меньше. В условиях иноязычного окружения особенно трудно сохранять родной язык. К счастью, в Гуанчжоу есть сразу два проекта, которые помогут писать грамотные тексты и разобраться наконец с –тся и –ться.

Тотальный диктант – ежегодная образовательная акция в форме добровольного диктанта для всех желающих. Цель диктанта – заставить людей задуматься, насколько они грамотны, и привить желание эту грамотность повышать. Акция эта была придумана в Новосибирском университете, но всего за несколько лет стала всемирной. Весной 2014 года русскоговорящие жители Гуанчжоу смогли присоединиться к ней. Написали диктант всего 10 человек. Несмотря на это, участники подобрались опытные, а главное, грамотные. Сразу два человека написа-



и разобраться с ними. Готовы принять вызов? Подробная информация о Тотальном диктанте-2015 на официальном сайте totaldict.ru/cities/Guangzhou/.

Второй проект, призванный повысить уровень грамотности и дать возможность с пользой провести свободное время, родился из Тотального диктанта. Один из его участников, Алексей Егун, вдохновившись, решил сделать свою личную библиотеку общественной. Эта идея быстро нашла последователей. Всего за несколько месяцев была собрана отличная библиотека, в которой представлена качественная классическая и современная, русская и зарубежная литература. Детские, религиозные, психологические книги. Учебники по китайскому языку. Для читателей библиотека открыта дважды в месяц, по субботам. Любой желающий может на время и абсолютно бесплатно взять книги домой. Список книг, адрес и другая полезная информация в группе <https://vk.com/rusbiblgz>.

Язык – это неотъемлемая часть каждого из нас. Часть, данная нам от рождения, но, несмотря на это, нуждающаяся в заботе и развитии. Читайте, любите русский язык, работайте над собой. Писать грамотно – это модно.



ли диктант на пятерки.

Даже если вы уверены, что русский язык – это не ваш конёк и пятерку вам не получить, принять участие в диктанте стоит. Ведь это не только возможность интересно провести выходной в компании достойных людей. Это состязание с самим собой, преодоление. Способ увидеть свои ошибки

117 КАНТОНСКАЯ ВЫСТАВКА - BECNA 2015 / 117 CANTON FAIR BECNA 2015

Первый этап 117 Кантонской ярмарки:
15 апреля - 19 апреля 2015

Ориентировочный перечень экспозиций:
Электроника и бытовые электроприборы, Осветительное оборудование, Транспортные средства и запчасти, Машиностроительное оборудование, Оборудование и инструменты, Строительные материалы, Продукты химии.

Второй этап 117 Кантонской ярмарки:
23 апреля - 27 апреля 2015

Ориентировочный перечень экспозиций:
Потребительские товары, декор для дома, сувениры и подарки и т.п.

Третий этап 117 Кантонской ярмарки:
1 мая - 5 мая 2015

Ориентировочный перечень экспозиций:
Текстильные товары и одежда, обувь, сумки и товары для отдыха, офисные принадлежности, медикаменты и тонизирующие средства, пищевые продукты и т.п.

РАСПИСАНИЕ ВЫСТАВОК НА МАРТ - АПРЕЛЬ 2015

07.03.2015 - 10.03.2015 CIAACE 2015 Beijing (Пекин, Китай)

Международная выставка автомобильных аксессуаров, электроники, тюнинга и средств ухода, Пекин

07.03.2015 - 10.03.2015 Home Furnishing Expo Shenzhen HomeTex 2015 (March) (Шэньчжэнь, Китай)

Международная выставка мебели и предметов интерьера в Шэньчжэне, Китай

09.03.2015 - 11.03.2015 Canton Beauty Expo 2015 Spring (Гуанчжоу, Китай)

Международная выставка косметики и товаров для красоты в Гуанчжоу

09.03.2015 - 11.03.2015 Packinno 2015 (Гуанчжоу, Китай)

Международная выставка упаковочной продукции в Гуанчжоу

09.03.2015 - 11.03.2015 Printing South China 2015 (Гуанчжоу, Китай)

Международная выставка полиграфической промышленности в Южном Китае

09.03.2015 - 11.03.2015 SIAF Guangzhou 2015 (Гуанчжоу, Китай)

Выставка промышленной автоматизации в Гуанчжоу

09.03.2015 - 11.03.2015 Sino Label 2015 (Гуанчжоу, Китай)

Международная выставка технологий производства торговых знаков в Китае

09.03.2015 - 11.03.2015 Sino Pack 2015 (Гуанчжоу, Китай)

Международная выставка упаковочного оборудования и материалов в Китае

09.03.2015 - 11.03.2015 SpinExpo 2015 Spring (Шанхай, Китай)

Международная выставка волокна, пряжи, трикотажа, вязаных изделий и трикотажной одежды, Шанхай, Китай

11.03.2015 - 14.03.2015 Ad & Sign Expo 2015 Shanghai (Шанхай, Китай)

Международная выставка новых рекламных технологий и оборудования в Шанхае

11.03.2015 - 14.03.2015 China Print East Shanghai 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка печатных технологий в Китае

11.03.2015 - 14.03.2015 HD Screen and Digital Signage Expo 2015 Shanghai (Шанхай, Китай)

Международная выставка дисплейных экранов и информационно-рекламных систем, Китай, Шанхай

11.03.2015 - 14.03.2015 SILE Shanghai 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка наружной подсветки, городского LED освещения и светодиодных технологий, Китай

11.03.2015 - 14.03.2015 WoodMac / FurniTec / WoodBuild China 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка лесоматериалов, оборудования и услуг для деревообрабатывающей промышленности в Шанхае

12.03.2015 - 14.03.2015 AAC China 2015 (Гуанчжоу, Китай)

тай)

Международная выставка автомобильных систем кондиционирования и вентиляции в Гуанчжоу

12.03.2015 - 14.03.2015 China Lab 2015 (Гуанчжоу, Китай)

Международная выставка лабораторного оборудования и технологий в Гуанчжоу

12.03.2015 - 14.03.2015 Personal Care and Homecare Ingredients (PCHI) 2015 (Гуанчжоу, Китай)

Международная выставка ингредиентов для косметики, средств гигиены и бытовой химии в Гуанчжоу

13.03.2015 - 16.03.2015 Build+Decor 2015 Beijing (Пекин, Китай)

Международная выставка отделки и строительных материалов в Пекине, Китай

13.03.2015 - 15.03.2015 ConstrucTech 2015 (Пекин, Китай)

Международная выставка строительных технологий, строительных материалов и строительного оборудования, Пекин, Китай

13.03.2015 - 15.03.2015 FloorTech 2015 (Пекин, Китай)

Международная выставка материалов и оборудования для индустрии напольных покрытий, Пекин, Китай

13.03.2015 - 16.03.2015 Wallpaper & Decorative Textile Exposition 2015 (Пекин, Китай)

Международная выставка обоев и декоративного текстиля в Пекине

16.03.2015 - 20.03.2015 IFM/3F 2015 - Woodworking Machinery & Materials Fair (Дунгуань, Китай)

Международная выставка деревообрабатывающего оборудования и материалов для мебельной промышленности, Дунгуань

17.03.2015 - 19.03.2015 Electronica China 2015 (Шанхай, Китай)

Международная электронная выставка в Шанхае, Китай

17.03.2015 - 20.03.2015 Wuxi TaiHu International Machine Tool and Mould Manufacturing Apparatus Fair 2015 (Уси, Китай)

Международная выставка обрабатывающих станков и оборудования для литейного производства, Уси, Китай

18.03.2015 - 20.03.2015 Aluminum Window & Curtain Wall 2015 (Гуанчжоу, Китай)

Международная выставка алюминиевых конструкций для окон, дверей, перегородок и пр., Гуанчжоу

18.03.2015 - 20.03.2015 CAE Expo 2015 (Пекин, Китай)

Международная выставка аттракционов в Пекине, Китай

18.03.2015 - 20.03.2015 CHIC 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка модной одежды и аксессуаров в Шанхае, Китай

18.03.2015 - 22.03.2015 CIFF - Home Furniture 2015 (Гуанчжоу, Китай)

Международная выставка-ярмарка мебели в Гуанчжоу, Китай

18.03.2015 - 20.03.2015 Gifts, Houseware & Interior Decoration Exhibition 2015 (Гуанчжоу, Китай)

Международная выставка подарков и предметов домашнего интерьера в Гуанчжоу

18.03.2015 - 21.03.2015 GILF 2015 - Lighting Fair (Гучжэнь, Китай)

Международная выставка освещения и светотехники в Китае, Гучжэнь

18.03.2015 - 22.03.2015 Outdoor & Leisure Guangzhou 2015 (Гуанчжоу, Китай)

Международная выставка товаров для отдыха и досуга на открытом воздухе, Гуанчжоу, Китай

18.03.2015 - 20.03.2015 Packing Box Show 2015 (Гуанчжоу, Китай)

Международная выставка упаковочных коробок, Гуанчжоу

анчжоу

18.03.2015 - 20.03.2015 Shanghai International Electronics Expo 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка электроники в Шанхае, Китай

18.03.2015 - 20.03.2015 Yarn Expo 2015 Spring (Шанхай, Китай)

Международная выставка волокна и пряжи в Шанхае, Китай

19.03.2015 - 25.03.2015 CNISE 2015 (Нинбо, Китай)

Международная выставка канцелярских принадлежностей и корпоративных подарков, Китай, Нинбо

20.03.2015 - 22.03.2015 CIDBE 2015 (Пекин, Китай)

Международная выставка диетического питания и красоты в Пекине, Китай

20.03.2015 - 23.03.2015 CIDE 2015 - Door Industry Exhibition (Пекин, Китай)

Международная выставка производства дверей в Китае

23.03.2015 - 26.03.2015 SCISMA 2015 Dongguan (Дунгуань, Китай)

Международная выставка швейного оборудования и аксессуаров в Китае

24.03.2015 - 26.03.2015 China Door Industry Expo 2015 (Гуанчжоу, Китай)

Международная выставка дверей в Гуанчжоу, в Китае

24.03.2015 - 26.03.2015 DomoTex Asia / ChinaFloor 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка домашнего текстиля и напольных покрытий в Шанхае

24.03.2015 - 26.03.2015 R+T Asia 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка жалюзи, дверей, ворот и солнцезащитных систем в Шанхае

25.03.2015 - 27.03.2015 BHC Shanghai 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка косметики, Шанхай, Китай

25.03.2015 - 27.03.2015 CISPO 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка товаров и оборудования для спорта и отдыха в Китае, Шанхай

26.03.2015 - 28.03.2015 China Med 2015 (Пекин, Китай)

Международная выставка медицинских инструментов и оборудования в Пекине, Китай

26.03.2015 - 28.03.2015 CIPPE 2015 Beijing (Пекин, Китай)

Международная выставка нефтяного и нефтехимического оборудования и технологий, Пекин, Китай

26.03.2015 - 29.03.2015 DTC 2015 & SCISMA 2015 - Dongguan (Дунгуань, Китай)

Международная выставка текстильной промышленности и индустрии производства одежды, Дунгуань, Китай

27.03.2015 - 30.03.2015 Buddhist Products Fair 2015 (Циндао, Китай)

Международная выставка буддийских товаров в Циндао

27.03.2015 - 29.03.2015 IMCAS China Shanghai 2015 (Шанхай, Китай)

Международный мастер-курс по эстетической хирургии и косметической дерматологии в Китае

28.03.2015 - 30.03.2015 CIAE 2015 (Гуанчжоу, Китай)

Международная выставка игр и развлечений, Китай, Гуанчжоу

28.03.2015 - 01.04.2015 CIFF - Office Show 2015 (Гуанчжоу, Китай)

Международная выставка-ярмарка мебели для офиса, Китай, Гуанчжоу

28.03.2015 - 01.04.2015 CIFM / Interzum Guangzhou 2015 (Гуанчжоу, Китай)

Международная выставка деревообрабатывающего оборудования и производства мебели, Гуанчжоу, Китай

30.03.2015 - 02.04.2015 Ceramics China 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка керамики, кафельной плитки и сантехфаянса в Шанхае

30.03.2015 - 02.04.2015 Ecobuild China 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка экологически чистого строительства в Шанхае, Китай

30.03.2015 - 02.04.2015 Expo Build China 2015 (Шанхай, Китай)

Международная строительная выставка в Шанхае

30.03.2015 - 02.04.2015 Expo Finefood 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка высококачественных пищевых продуктов, Шанхай, Китай

30.03.2015 - 02.04.2015 Expo Light 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка технологий освещения в Шанхае

30.03.2015 - 02.04.2015 Expo Shop 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка оборудования, материалов и аксессуаров для магазинов и точек розничной торговли в Шанхае, Китай

30.03.2015 - 02.04.2015 HDE 2015: Hospitality Design & Engineering (Шанхай, Китай)

Международная выставка дизайна и инженерного оборудования отелей в Шанхае

30.03.2015 - 02.04.2015 Hotel Furniture China 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка мебели для гостиниц в Шанхае, Китай

30.03.2015 - 01.04.2015 PDWS 2015 - Pure Drinking Water (Шанхай, Китай)

Международная выставка оборудования и технологий обработки и очистки питьевой воды в Китае, Шанхай

30.03.2015 - 02.04.2015 SICT 2015 (Шэньчжэнь, Китай)

Международная выставка металлообработки, Шэньчжэнь, Китай

30.03.2015 - 02.04.2015 Winexpo 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка вин и алкогольных напитков в Шанхае, Китай

31.03.2015 - 03.04.2015 Metal + Metallurgy China 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка литья, металлообработки и промышленных печей, выставка металлургической промышленности в Шанхае

31.03.2015 - 02.04.2015 MICF 2015 Beijing (Пекин, Китай)

Международная выставка товаров для детей, новорожденных в Пекине

01.04.2015 - 03.04.2015 Fabric and Yarn 2015 Beijing (Пекин, Китай)

Международная выставка текстиля и пряжи в Китае, Пекин

01.04.2015 - 04.04.2015 GET Show 2015 (Гуанчжоу, Китай)

Международная выставка технологий развлечений в Китае, Гуанчжоу

01.04.2015 - 03.04.2015 Solar Thermal China 2015 (Пекин, Китай)

Международная выставка солнечной тепловой энергетики, Пекин

01.04.2015 - 03.04.2015 WPC - Wind Power China 2015 (Пекин, Китай)

Международная выставка ветроэнергетики в Пекине, Китай

05.04.2015 - 08.04.2015 Dental South China (DSC) 2015 (Гуанчжоу, Китай)

Международная стоматологическая выставка и конференция, Гуанчжоу, Китай

05.04.2015 - 08.04.2015 Musical Instruments Expo 2015 (Гуанчжоу, Китай)

Международная выставка музыкальных инструментов в Китае, в Гуанчжоу

05.04.2015 - 08.04.2015 ProLight+Sound Guangzhou 2015 (Гуанчжоу, Китай)

Международная выставка профессионального света и звука в Китае

07.04.2015 - 12.04.2015 Print China 2015 (Дунгуань, Китай)

Международная выставка печатных технологий в Дунгуане

08.04.2015 - 10.04.2015 CRH 2015 - China Refrigeration (Пекин, Китай)

Международная выставка холода, отопления, вентиляции и кондиционирования / переработки, упаковки и хранения замороженных продуктов, Пекин

08.04.2015 - 10.04.2015 Guangzhou Stroller and Baby Product Fair 2015 (Гуанчжоу, Китай)

Международная выставка колясок и товаров для младенцев и грудных детей, Гуанчжоу

08.04.2015 - 10.04.2015 InfoComm China 2015 (Пекин, Китай)

Международная выставка профессиональной аудио-видео техники, мультимедиа, информационных и коммуникационных технологий, Пекин, Китай

08.04.2015 - 10.04.2015 Toy & Hobby Fair 2015 (Гуанчжоу, Китай)

Международная выставка игрушек и товаров для хобби, Гуанчжоу

09.04.2015 - 12.03.2015 AMR 2015 (Пекин, Китай)

Международная ярмарка автозапчастей в Пекине, Китай

09.04.2015 - 12.04.2015 Auto Expo Wenzhou 2015 (Вэньчжоу, Китай)

Международная выставка автомобилей в Вэньчжоу

09.04.2015 - 11.04.2015 CCEF 2015 Shenzhen (Шэньчжэнь, Китай)

Международная выставка новейшей бытовой и персонализированной электроники, Китай, Шэньчжэнь

09.04.2015 - 11.04.2015 China ENE 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка обогрева и отопления, Шанхай

09.04.2015 - 11.04.2015 CITE 2015 (Шэньчжэнь, Китай)

Международная выставка информационных технологий, Шэньчжэнь, Китай

09.04.2015 - 11.04.2015 CTF 2015 - China Tyre Fair (Циндао, Китай)

Международная выставка индустрии колесных шин в Циндао, Китай

09.04.2015 - 12.04.2015 Expo Leisure 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка новейших продуктов и услуг для активного отдыха, спорта и путешествий, Шанхай, Китай

09.04.2015 - 11.04.2015 RTF 2015 - Rubber Technology Fair (Циндао, Китай)

Международная выставка технологий и оборудования резиновой промышленности, Циндао

10.04.2015 - 12.04.2015 CDAE 2015 (Чэнду, Китай)

Международная выставка рекламы и дизайна в Чэнду, Китай

10.04.2015 - 13.04.2015 CHFE 2015 - Housing and Furnishing Exposition (Нинбо, Китай)

Международная выставка интерьера, мебели и предметов домашнего обихода в Нинбо

10.04.2015 - 13.04.2015 Jewellery Fair 2015 Beijing (Пекин, Китай)

Международная ювелирная выставка в Пекине

14.04.2015 - 17.04.2015 ALEEX 2015 (Гуанчжоу, Китай)

Международная азиатская выставка бытовой техники, электроники и освещения в Гуанчжоу

14.04.2015 - 16.04.2015 COTPM 2015 (Пекин, Китай)

Международная выставка туризма и путешествий в Пекине, Китай

14.04.2015 - 16.04.2015 Shoes Industry Expo 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка обувной промышленности в Шанхае, Китай

14.04.2015 - 16.04.2015 TPF 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка полиграфической промышленности в Шанхае, Китай

15.04.2015 - 17.04.2015 China InterDye 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка технологий нанесения краски и печати на тканях в Шанхае, Китай

15.04.2015 - 16.04.2015 Luxe Pack Shanghai 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка упаковки для предметов роскоши в Шанхае

15.04.2015 - 17.04.2015 МЕНМЕ 2015 (Шэньчжэнь, Китай)

Международная выставка по электронным медицинским технологиям и разработкам в Шэньчжэнь, Китай

16.04.2015 - 18.04.2015 AIFE 2015 (Пекин, Китай)

Международная выставка импортных продуктов питания в Пекине

16.04.2015 - 18.04.2015 CBBE 2015 (Пекин, Китай)

Международная выставка хлебопекарного промышленности в Пекине, Китай

16.04.2015 - 18.04.2015 CIMEE 2015 (Пекин, Китай)

Международная выставка медицинского оборудования в Пекине, Китай

16.04.2015 - 18.04.2015 CMPI 2015 (Чунцин, Китай)

Международная выставка медицинского оборудования в Пекине, Китай

16.04.2015 - 18.04.2015 Global Oil 2015 Beijing (Пекин, Китай)

Международная выставка высококачественного пищевого растительного и оливкового масла в Китае, Пекин

16.04.2015 - 18.04.2015 Medical Equipment Fair 2015 Beijing (Пекин, Китай)

Международная выставка медицинского оборудования в Пекине, Китай

16.04.2015 - 18.04.2015 Organic Food Industry Expo 2015 (Пекин, Китай)

Международная выставка производства натуральных пищевых продуктов в Пекине

17.04.2015 - 20.04.2015 China P & E 2015 (Пекин, Китай)

Международная выставка оборудования для фотографии и цифровой обработки изображения в Пекине, Китай

17.04.2015 - 19.04.2015 FSME 2015 (Фошань/Шуньдэ, Китай)

Международная выставка металлургической промышленности и металлоизделий в Фошане (Шуньдэ), Китай

18.04.2015 - 20.04.2015 InfoTech 2015 (Шэньчжэнь, Китай)

Всемирный конгресс по развитию информационных технологий в Шэньчжэнь, Китай

19.04.2015 - 21.04.2015 CIMAЕ 2015 (Пекин, Китай)

Международная выставка сельского хозяйства в Пекине, Китай

20.04.2015 - 22.04.2015 Gold, Jewellery & Gem Fair 2015 - Shenzhen (Шэньчжэнь, Китай)

Международная выставка золота, ювелирных украшений и драгоценных камней, Шэньчжэнь

20.04.2015 - 21.04.2015 IESD 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка моющих средств и ПАВ,

Китай, Шанхай

21.04.2015 - 23.04.2015 Nercon China 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка электроники и электронной промышленности в Китае

22.04.2015 - 29.04.2015 Auto Shanghai 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка автомобильной индустрии в Шанхае, Китай

22.04.2015 - 24.04.2015 China Beijing International Machinery Industrial Fair 2015 (Пекин, Китай)

Международная выставка основных частей и деталей машин (подшипников, крепежа, пружин, гидравлики/пневматики), Пекин, Китай

22.04.2015 - 24.04.2015 China Lighting Expo 2015 (Пекин, Китай)

Международная выставка освещения и твердотельных полупроводниковых осветительных технологий в Пекине, Китай

22.04.2015 - 24.04.2015 CNHE 2015 Xi'an (Сиань, Китай)

Международная выставка источников тепла, систем отопления и технологии HVAC в Сиане

22.04.2015 - 24.04.2015 HortiflorExpo IPM 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка растениеводства и цветоводства, цветов и растений в Шанхае, Китай

22.04.2015 - 24.04.2015 Intelligent Building Expo 2015 (Пекин, Китай)

Международная выставка «интеллектуального» строительства и «умного дома» в Пекине

22.04.2015 - 24.04.2015 Printing and Packaging Expo 2015 (Чэнду, Китай)

Международная выставка упаковки и полиграфии в Чэнду, Китай

23.04.2015 - 25.04.2015 CISILE 2015 (Пекин, Китай)

Международная выставка инструментов и лабораторного оборудования в Пекине, Китай

23.04.2015 - 25.04.2015 CSITF 2015 (Шанхай, Китай)

Международная выставка промышленных технологий, Шанхай, Китай

23.04.2015 - 25.04.2015 Textile Fabric and Yarn 2015 Dalian (Далянь, Китай)

Международная выставка текстиля и пряжи в Даляне

24.04.2015 - 27.04.2015 Shenyang China Jewelry Fair 2015 (Spring) (Шэньян, Китай)

Международная ювелирная выставка в Шэньяне, Китай

25.04.2015 - 28.04.2015 Gifts & Home China 2015 (Шэньчжэнь, Китай)

Международная выставка домашней утвари, товаров для отдыха, подарков в Шэньчжэнь

27.04.2015 - 29.04.2015 AFE 2015 - Agricultural Facilities Exhibition (Пекин, Китай)

Международная сельскохозяйственная выставка в Пекине

27.04.2015 - 29.04.2015 CementTech 2015 (Пекин, Китай)

Международная выставка цементной промышленности, Пекин, Китай

27.04.2015 - 29.04.2015 SHS 2015 Cnina - Swimming Pool SPA Hydrotherapy Show (Пекин, Китай)

Международная выставка плавательных бассейнов, саун и СПА центров в Пекине, Китай

27.04.2015 - 29.04.2015 WALL EXPO 2015 (прежнее название ВМEXPO) (Пекин, Китай)

Международная выставка строительных материалов, технологий и строительного оборудования, Пекин, Китай

С ПЕРВОГО ВЗГЛЯДА

Это кажется невероятным. Люди видят друг друга первый раз, но им кажется, что они знакомы всю жизнь. Только встретились и сразу стали такими родными и близкими! И неважно, что их социальное положение, характер, национальность, возраст могут быть совсем разными. Никакая логика и расчет здесь не действуют.

История Анны и Кристофера началась в 2009г., в городе Ханчжоу. Анна приехала работать в Китай, преподавать английский язык. Крис в то время учился в Чжэцзянском университете. Он был звездой футбола, играл за сборную университета.

«Я пришла на один



комплименты, просьбы о встрече. Через 2 недели я согласилась выпить с ним кофе.. С тех пор мы вместе», - рассказывает Анна.

После 2 лет китайских языковых курсов, Крис решил пойти учиться на профессию. В Ханчжоу было мало предложений по получению диплома бакалавра, поэтому он стал искать другие варианты. Нашел колледж в Гуанчжоу. Но без Анны, он не мог и не хотел больше жить, поэтому предложил строить планы на будущее вместе. Так, в 2011 году, они оказались в Гуанчжоу. Прожив с Анной около года,

Крис сделал предложение руки и сердца. «Муж очень меня любит, но не романтик. Однажды прогуливаясь, мы зашли в ювелирный магазин, там Крис предложил померить кольцо, я улыбнулась, тут же последовало предложение», - рассказывает Анна.



Дальше начались сборы документов. Регистрация по месту жительства, чтобы расписаться в ЗАГСе Гуанчжоу. Справки из консульств РФ и Нигерии, подтверждающие то, что каждый не состоял ранее в браке и власти не против союза. Анне повезло больше, консульство РФ есть в Гуанчжоу, а Крису пришлось за документом лететь в Шанхай. Он несколько дней ждал справку в Шанхае, так как они делали официальный запрос в Нигерию. В итоге все получил, и счастливые влюбленные расписались в Гуанчжоу в июне 2012 г. Через год родился Марк. Сейчас семья неразлучна и очень счастлива!



из матчей. Между нами сразу возникла симпатия, мы не сводили друг с друга взгляда. На перерыве он попросил мой телефон, под предлогом позвонить кому-то. А на самом деле записал свой номер и сделал звонок себе. На следующий день поступило несколько звонков от него. Сначала меня этот прием разозлил, я несколько дней не брала трубку. Он не сдавался и стал писать смс,



ВЫБОР В ЖИЗНИ

В жизни каждого человека наступает время, когда нужно делать выбор. Не выбор кофточки на свидание, или фильма, взятого в прокате, а настоящий, жизненный выбор. Каждый человек абсолютно уверен в том, что его приоритеты непоколебимы, и нет ничего важнее поставленной цели. Но он забывает, что есть на этом свете такая штука, которая приходит в нашу жизнь, и, не спрашивая нас, подстраивает всё под себя, ей неважно, ждали её или нет. Эта штука – любовь...

Елена и Линьде познакомились в день рождения Елены. Эта судьбоносная встреча произошла на севере Китая, в городе Шеньяне. Елена приехала работать в Китай по контракту из России. Тогда она еще не думала о том, что в Китае встретит любовь всей своей жизни. «Первое время нам было тяжело понять друг друга, но спустя несколько месяцев мы понимали друг друга без слов», - говорит Елена.

Через год Елене предложили работу в Гуанчжоу. В их отношениях настигли трудные времена, нужно было решать: расходиться или переезжать вместе в Гуанчжоу. Линьде больше не представлял свою жизнь без Елены, и он пошел на очень рискованный шаг. Оставил свой бизнес, родных и начал все с нуля, но вместе



с любимой. Они вместе переехали в Гуанчжоу.

Когда пара уже обосновалась на новом месте, Линьде сделал предложение Елене. «Мне было очень приятно» - говорит Елена.

Так как Линьде родом из провинции Чжэцзян, паре пришлось вернуться в его город Тайчжоу, оформить брак по месту прописки мужа. Елене необходимо было только представить документ о том, что ранее она не была замужем. Эту справку можно взять в Российском консульстве в Гуанчжоу или в посольстве в Пекине, справку предоставляют уже переведенную на китайский язык. Брак в Китае заключается немного проще, чем в России. Подавать заявление за месяц, нет необходимости. Нужно прийти в назначенный день, принести фотографию вас двоих на красном фоне. Вся процедура занимает 15 минут. После заключения брака, свидетельство выдается и мужу, и жене. Заключив брак, каждый остается гражданином своей страны.

Елена и Линьде заключили брак в 2011г., через год в их семье родился маленький Митя. По обоюдному согласию, Мите решили дать российское гражданство, это облегчает оформление виз в разные страны. Сейчас счастливая семья живет в Гуанчжоу, у Линьде процветает новый бизнес, семья поддерживает друг друга во всем! Это любовь на всю жизнь!



MIGEL RADRIGES

ФОТОГРАФ



Migel Radriges - универсальный фотограф.

Основной жанр - рекламная фотография. В данный момент осуществляет ряд международных проектов.

Любит путешествовать и снимать красоту стран в которых бывает.

Опыт работы - 6 лет.



MIGELRADRIGES.COM

ЛЮБОВЬ МАМАЕВА

ФОТОГРАФ



Фотография - это возможность всего одним кадром рассказать историю без слов. За это я люблю свою работу и к этому стремлюсь в каждом снимке.

Меня зовут Любовь. И вот уже более пяти лет я занимаюсь фотографией и рассказываю истории - о любви и счастье, о гламуре и успехе, о боли и печали, о радости и невзгодах, о людях, о городах, о характерах и образах.

Моя камера видела людей и красоты Казахстана, а также ближнего и дальнего зарубежья. Расстояния не являются преградой для работы и вдохновения. Вместе с командой профессиональных стилистов, визажистов и костюмеров, мы можем создать целую Вселенную. А богатый опыт работы во всех сферах фотожурналистики и постоянное совершенствование под началом мастеров своего дела позволяют воплотить в жизнь любой проект.

Я также являюсь участником трех казахстанских фотовыставок, различных специальных фотопроектов и автором серии художественных открыток. Всегда открыта для сотрудничества.

MAMAYEVA.COM



ТЕОРИЯ ЦВЕТА

Мы все живем в окружении цвета. Цвет - это то, что может влиять на нас, наши эмоции, вдохновение, настроение и отношение к тем или иным жизненным обстоятельствам. Хотим мы признавать это или нет, но цвет - это мощнейший источник влияния на нашу психику.

Теория цвета, которая рассматривает взаимодействия оттенков на помещения, на людей, на настроение и между собой - это обширная область знаний, которая так необходима в работе дизайнерам, модельерам и стилистам. Не углубляясь в эту науку, можно задаться вопросом: а существует ли мода на цвет? Однозначно! И это окажется действительно так, учитывая тенденции. Более того, самый модный цвет 2015 - это зеркало настроений общества на весь год.

Компания Pantone, известна своим влиянием в области теории цвета, выпуском красок с одноименным названием, а также научными исследованиями, которые проводятся каждый год. Известный производитель, занимается исследованиями в области определения самых актуальных оттенков с 2000 года. К рекомендациям, колористов из института, прислушиваются специалисты в разной сфере: моды, косметологии, кинематографии, интерьерного и графического дизайна. Для того, чтобы выбрать цвет года в Pantone Color Institute анализируют разнообразные тренды и явления: коллекций произведений искусства, популярные туристические направления, экономические и социальные события в обществе за прошедший год, новинки киноиндустрии и их влияние на общество. Результатом глубокого анализа является цвет, который, по мнению аналитиков, выражает настроение и взгляды покупателей в качестве прогноза. В 2014 году самым актуальным стал оттенок Pantone с названием «сияющая орхидея», который плавно перешел в 2015 и остается актуальным. В 2013 -м - изумрудный, в 2012 - «мандариновое танго».

MARSALA (МАРСАЛА) - главный цвет 2015 года. Именно этот цвет Pantone Color Institute назвал цветом и главным трендом 2015 года. Цвет получил свое название по аналогии с одноименным десертным вином из Сицилии.



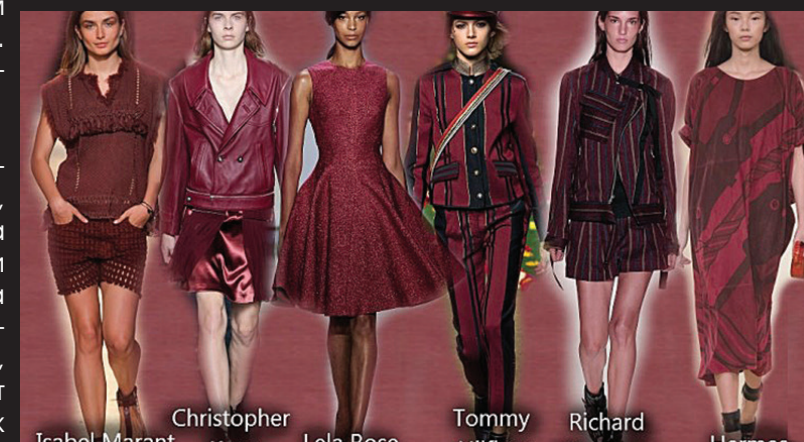
«Марсала воплощает удовольствие от вкусного обеда, а его красно-коричневая основа излучает изысканность и естественность», - говорится на сайте Pantone.

Исполнительный директор Института цвета Pantone Леатрис Айсман (Leatrice Eiseman) отметила, что оттенок Марсала «воплощает уверенность и стабильность», но вместе с тем «привлекает обволакивающей теплотой».

Модный цвет, поистине потрясающий! Он не только глубокий, но и самостоятельный. Он способен создавать как яркие образы, без дополнений,

так и быть дополняющим цветом в общем ансамбле, расставляя при этом акценты. В подтверждении этому рассмотрим несколько примеров использования цвета.

Потрясающие комплекты, представленные в коллекциях таких именитых брендов, как Isabel Marant, Christopher Kane, Lela Rose, Tommy Hilfiger, Richard Chai Love и Hermes, как пример использования цвета полностью в одном образе. Всё выдержано в соответствии с модными тенденциями, а благодаря игре различных фактур, цвет смотрится гармонично и модно. Оттенок настолько универсален, что великие кутюрье, предлагают использовать его как в вечернем, так и в повседневном, и даже в деловом гардеро-



Прекрасным дополнением в насыщенному цвету станут оттенки белого и бежевого. Контрастный белый, на фоне модного цвета, создаст впечатление дорогой оправы для драгоценности.

Марсала - это целая гамма красок, а не один тон, как может показаться на первый взгляд. И красный, и коричневый и насыщенный оттенок земли - всё переплетается в этом сложном цвете года 2015. Вызывая неповторимое ощущение тепла и постоянства Марсала, как хорошее вино за приятным ужином, впусив его в свой мир, свой дом в этом году, вы ощутите спокойствие и умиротворение, которого так часто не хватает в современном мире.

бе, разбавляя другими оттенками, играя фактурой. «Учитесь смело сочетать матовые и глянцевые материалы в одном наборе» - одна из главных рекомендаций от знатоков моды, на 2015 год!

В качестве примеров для цветовых сочетаний с модным оттенком Марсала, компания Pantone подготовила предложения, которые можно использовать при составлении гардероба или декора интерьера, как подсказку.

При обновлении интерьера обратите внимание на сочетание цвета Марсала с холодными оттенками. Красивый, насыщенный и чувственный теплый цвет станет ярким акцентом в интерьере с прохладой бирюзы. Они, как два антагониста, сливаясь в единый ансамбль, создают поистине гармоничное, по своему состоянию, пространство.

Если вам захотелось погрузиться в этот модный оттенок полностью, то лучше это делать с осторожностью. Используя цвет Марсала на стенах в качестве обоев, выбирайте не однотонную поверхность, а слегка разбавленный рисунком тон, это поможет избежать тяжести цвета в комнате со временем.



Автор статьи
Малякина Анна



ИСТОРИЯ ТАЛАНТА

Мастерить.... С самого раннего детства мне не давали покоя творческие идеи. Я не читал книг, как многие ребята. Но мог бесконечно, без перерывов на трапезы и гуляния, изобретать, пилить, строгать, паять, разбирать, собирать, чинить, клеить, сверлить, резать, соединять, плавить, выдумывать и, конечно, рисовать. Моё творчество всегда было практическим. Всегда хотелось разобраться в сути материалов и механизмов, создавать что-то новое из обычных вещей, зачастую бесполезных, нечто интересное или, как минимум, симпатичное и забавное.

Восемь лет назад эти увлечения гармонично перешли в одну большую идею, которая указывает мне четкое направление. Если вы не ощутили такой «прилив» – искренне желаю прочувствовать этот кайф. Когда размышляются все абстрактные цели, уходят сомнения. С этого момента ты знаешь точно к чему стремиться, не обращаешь внимание на то, что все вокруг говорят – это «гибкое дело». Сознание переключается так, что преграды и страхи, которые держали тебя в клетке раньше, кажутся лишь интересной игрой на пути к цели.

На пятом курсе военного училища в городе Воронеже, накануне получения перспективного диплома инженера-строителя, в марте 2007 года, я начал создавать одежду. Моментом, сыгравшим ключевую роль в моем решении, стала беда: в доме старичков, у которых я снимал комнату, случился пожар. Небольшое строение сгорело почти

стью. В итоге насмешки перевоплотились в «вау», после того, как я создал свои первые вещи. Пишу «создал», а не сшил, так как, с самой первой вещи, я их проектировал, начиная с чертежа основы и моделировки лекал.

После выпуска был распределен служить в город Ростов-на-Дону, где пошел на второе высшее по специальности конструктор швейных изделий. Взяли на второй курс. Учеба мне очень нравилась, дискутировать с преподавателями, оспаривая устаревшие методы или просто вдавываясь в подробности различных моментов.

На третьем курсе, как ни странно, я погряз в долгах. Не потому, что я отставал, скорее, перегонял, а эта необъятная библиотека из советских справочников отбивала всяческое желание создавать и убивала «творца». Я брал всю необходимую информацию для решения технических задач, с которыми сталкивался на практике. Выиграл даже как-то в конкурсе портных. Ушел из армии, бросил учебу и поехал в Москву. С этого момента я начал себя «с нуля». Работал в различных ателье, быстро переходя из должности мастера в управляющего, параллельно участвовал во всевозможных съемках тв-программ, что было мне тоже безумно интересно. В итоге, после 2,5 лет «продолбления белого каменного тоннеля», когда мои одноклассники только получали дипломы, я устроился в главный офис компании Спорт-мастер, конструктором одежды. Для меня это была победа. Я попал, как мне казалось, в высшую школу швейного производства. Это так и есть, но мои амбиции оказались больше и не позволили быть долго на одном месте. Мои новаторские идеи были приняты генеральным директором так: «Это, конечно, правильные и интересные мысли, но мы не занимаемся разработками, мы пользуемся существующими». После этого ответа мне стало скучно. Вообще, если я не развиваю своё мастер-



«Меня зовут Антон, и я хочу избавиться от своего основного таланта.»

полностью, не оставив мне одежды для выпускного лета. Я был привередлив к одежде, не мог найти в продаже тех вещей, которые мне были по душе. Я купил небольшую швейную машинку и начал создавать сам. Друзья, одноклассники сначала, конечно, подкалывали меня. Ещё бы, ведь швейная машинка слабо ассоциируется с мужественно-



ство, не узнаю что-то новое – мое духовное самочувствие ухудшается. На самом деле, у всех так, только не все осознают, что это сигнал: «Друг, взгляни на жизни под другим углом! Смени страх на интригу! Пришло время перемен!». Потом я разработал полноценную коллекцию, сделал показ на неделе моды в Москве.

В Китай попал по предложению одной компании, а уже позже основал свое дело. Прожив тут два года, я научился делать одежду по очень простому принципу. Многие пишут, что производят одежду напрямую с фабриками. Я могу работать с фабриками, но этого не делаю, потому что тогда придется платить начальству и менеджерам. Зная технологию производства, и зачастую делая лекала самостоятельно, я договариваюсь с мастерами на каждом участке производства отдельно. Китайцы так живут, у них дом и работа – это одно здание. Первый этаж – рабочее помещение, выше жилое, и это прекрасно! Можно даже в 11 часов вечера «достучаться до его сердца». Вот есть мастер, он кроит, другой принт наносит, следующий сшивает и т.д. И ты участвуешь в самом процессе и контролируешь правильность исполнения не через менеджеров, а сам. Это безумно интересно! У многих понятие такое – «надо сидеть и долго все обдумывать». Нет, встал, «ноги в руки» и пошел делать. Жизнь – это движение. Я это действую!

Жаль, что лет пять назад я не встретил себя сейчас. Тогда бы не пришлось тратить много сил, времени и средств, для достижения результатов. Боюсь даже посчитать, сколько было потрачено на оборудование, материалы, все эти шпульки, нитки, ткани. Можно было рационально вложить все это в непосредственное производство. Зато сейчас я помогаю другим ребятам и новым брендам сделать это.

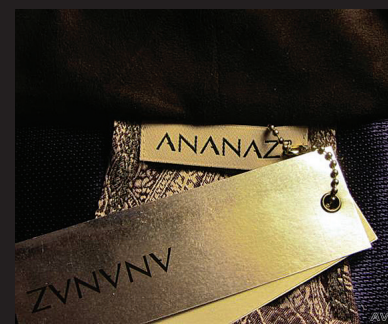


У меня есть свой бренд ANANAZ (anana.org). Но, я не страдаю фанатическим желанием завоевывать мир моды, для меня это как место где воплощаются личные идеи. Поэтому с радостью помогаю развиваться другим, кому-то разработать форму, другим разместить заказ, третьим нужны только лекала.

И это ещё не все, чем я занимаюсь. Мне всегда было интересно сценическое творчество, и как только появились доступные фотоаппараты, которые могут снимать видео, я начал выдумывать ролики. Придумываю идеи, снимаю, монтирую, корректирую. Не могу определить точного направления, каждое видео несет свой характер. Вообще, идей много, я думаю, что вскоре это примет определенный вектор и выльется во что-то очень интересное. Тем более что мы сейчас совмещаем усилия с другими мастерами видеосъемки. В общем, скоро все узнаете. Для этого в декабре была основана группа vk.com/kinorm, куда и заливаются все «шедевры». Все, кто имеет желание, может принять участие. Герои нам нужны!

Я выдумщик! С таким потоком мыслей мне бывает очень сложно сосредоточиться на других, тоже важных вещах. Итак, мой основной талант – не слушать людей, в этом я преуспел больше всего. В общении зачастую автоматически, зацепившись за одну фразу собеседника, мои мысли начинают разветвляться и я не могу оставить новую идею. Если буду продолжать слушать дальше, я забуду свою мысль и буду чувствовать себя как-то неполноценно, иногда перебиваю. Это играет негативную роль во взаимоотношениях. Так вот, я хочу избавиться от своего таланта-фаворита, чтобы он уступил место его более благородным конкурентам.

Всем спасибо! И да здравствуют приключения!



КИТАЙСКАЯ КУХНЯ

ОГУРЦЫ В ОСТРОМ МАРИНАДЕ

Эта традиционная китайская закуска — пожалуй, один из чемпионов по кулинарному минимализму. И по надежности результата. Эти огурцы получаются у всех. Огурцы для этого блюда лучше брать тонкокожие и с маленькими семечками.

Ингредиенты 6 порций

Уксус черный рисовый - 50 мл
Огурцы - 2 штуки
Масло кунжутное - 50 г
Соус соевый - 2 столовые ложки
Перец чили - 1 штука

Инструкция приготовления:
5 минут



1. Огурцы очистить от кожуры и нарезать одинаковыми брусочками. Брусочки не должны быть длиннее 6–7 сантиметров, иначе их будет неудобно захватывать палочками.
2. Кунжутное масло смешать с черным рисовым уксусом и соевым соусом.
3. Перец чили нарезать тонкими кольцами и добавить в маринад из уксуса, масла и соевого соуса.
4. Залить нарезанные брусками огурцы готовым маринадом и дать настояться 2–3 минуты. После чего подавать в качестве острой закуски или гарнира к жареной или отварной говядине.

Ингредиенты 3 порции

Утка - 1 штука
Мед - 2 столовые ложки
Соус соевый - 3 столовые ложки
Масло кунжутное - 1 столовая ложка
Мука пшеничная - 300 г
Мука рисовая - 200 г
Вода - 2 стакана
Лук зеленый - 1 пучок
Огурцы соленые - 1 штука
Соус хойсин - 80 мл

Инструкция приготовления:
3 часа 8 часов



1. Ошпаренную и потрошеную утку ошпарить кипятком и положить на 6–8 часов в холодильник.
2. Смешать мед, кунжутное масло и соевый соус и равномерно намазать утку этим соусом. Если утка без головы, герметично защепить шею при помощи зубочисток. Оставшийся соус разбавить 2–3 столовыми ложками воды и влить в утку. Брюшко зашить или надежно закрепить зубочистками. Выдержать птицу в таком виде один час.
3. Разогреть духовку до 220 градусов. Поместить утку на решетку над противнем и жарить 1.5–2 часа до тех пор, пока капаящий из нее сок не станет прозрачным. Достать утку из духовки и дать ей немного остыть.

УТКА ПО-ПЕКИНСКИ

4. Утка нарезается острым ножом на тонкие 2–3 сантиметровые кусочки, таким образом, чтобы на каждом кусочке мяса присутствовала хрустящая шкурка. Оставшуюся часть тушки можно будет сварить для получения бульона, который подается после основного блюда.

5. Пока утка запекается можно приготовить лепешки и наполнитель. Смешайте муку в миске и постепенно помешивая влейте в нее один стакан горячей воды. Тщательно замесите тесто и дайте ему настояться 10 минут под мокрым полотенцем.

6. Разделите тесто на две равные части и сформируйте каждую часть в форме цилиндра с диаметром в 5 см и разрежьте поперек на куски по 2 см каждый. Каждый кусочек смажьте с одной стороны кунжутным маслом, сложите попарно смазанными сторонами и раскатайте сверху в лепешки диаметром в 15 см.

7. Получившиеся лепешки обжаривайте на тефлоновой сковороде без масла с каждой стороны до появления пузырей по пол-минуты.

8. Обжаренные лепешки аккуратно разделите на два одинаковых блина и сложите стопкой на тарелке. Зеленый лук разрезать вдоль стрелок, соленый огурец так же порезать тонкой соломкой длиной до 8 см, каждый ингредиент в отдельные миски.

9. Во время трапезы, кусочки утки заворачиваются в блинчики смазанные соусом хойсин вместе с луком и огурцом.

МОЛОЧНОЕ ЖЕЛЕ

Ингредиенты:

3/4 ложки желатина
1/2 стакана воды
2,5 стакана молока
3 ст ложки сахарного песка
Ванилин

Инструкция приготовления:

Порошок желатина залить водой, выдержать время, указанное на упаковке. Вскипятить молоко с сахаром. Влить его постепенно в набухший желатин, все время размешивая, чтобы желатин растворился. Для верности, процедить молоко, а затем разлить по формам и поставить застывать в холодильник. После застывания можно съесть не вынимая из формочек. При желании достать желе из формочек, опустить их на пару-тройку секунд в горячую воду. Выложить желе на охлажденную тарелку и украсить тем, что найдете под рукой.



Десерт предоставлен проектом
«Мамина Кухня»



ЛУЧШИЙ РУССКИЙ РЕСТОРАН

BEST RUSSIAN RESTAURANT

最好的俄罗斯餐吧



G6.shop, Xing Sheng Hui, No.17, Xing Sheng Road, Zhujiang New Town, Tianhe district, Guangzhou, China. (The Liede Subway Station Exit D)

广州市天河珠江新城兴盛路17号
兴盛汇首层G6铺
(兴国路和兴盛路十字路口处, 猎德地铁站D出口)

Tel : 020-38479186, 38479540



Главный приз - **незабываемый ужин в Ресторане «Україна»** выиграла Елена. За фотографию проголосовали 142 человека.



Спонсор конкурса «100 КИТАЙЦЕВ» Ресторан «Україна»

Ukrainian Restaurant

Russian and Ukrainian cuisine



太和岗路 20 号 (黄花岗剧院对面)

TaiHe Gang Road 20 (Huang Hua Gang theater opposite)

Журнал “Mandarin” благодарит всех участников конкурса!



Я ТРЕНЕР

Человек может быть велик настолько, насколько он хочет. Если вы верите в себя, и имеете мужество, решительность, целеустремленность, силу соперничать, и готовы пожертвовать частью вещей вашей привычной жизни и платить за то, что имеет для вас смысл, это может быть достигнуто.

Винс Ломбарди

Я вырос в России, и мое детство не было связано со спортом или фитнесом. До 16 лет я имел избыточный вес и как следствие, был закрыт для других. В один прекрасный день я сказал себе: "Это не может длиться вечно, я должен измениться". Это был маленький шаг к светлому и счастливому будущему!

Несколько лет упорного труда, обучения основам физиологии и питания, изменили мое тело и, самое главное, я стал по-другому смотреть на окружающий меня мир.

С тех пор я успешно окончил и получил множество фитнес-сертификатов. Я работал тренером в России (4 года). После переезда в Китай, мне представилась возможность работать в одном из крупных фитнес-центров Пекина. В настоящее время я являюсь тренером в Terracotta CrossFit, а также провожу персональные тренировки.

Среди нас много людей, которые имеют те же проблемы, что имел и я в прошлом. Зачастую очень сложно поменяться самостоятельно. Необходима помощь со стороны. Именно поэтому я выбрал профессию тренера, посредством которой я могу помочь людям добиться поставленных целей.



Квалификация:
 Россия – Basic bodybuilding
 Россия – Advance bodybuilding
 Россия – Basic aerobic
 Россия – Functional training
 Россия – b.e.s.t. fit (full body workout)
 Planeta Fitness – тренер уровень 1
 CrossFit – уровень 1
 ION Fitness – Strength&Conditioning course

Tel. 13138625533
WeChat: vladimir88ch
Instagram: vladimir88sh



ЗЕМЛЯНЫЕ ЗАМКИ ГОСТЕВОГО НАРОДА

Большинство достопримечательностей провинции Гуандун надежно спрятаны от массового туризма в деревенской глуши. Благодаря чему мы имеем шанс посетить не только тщательно отреставрированные памятники архитектуры, но и домашние «музеи» – ветхие усадьбы и особняки, в которых все еще живут люди. Например, знаменитые тулоу (土楼) – традиционные земляные замки народности хакка. Некоторые из них были построены более 500 лет назад, и, как это ни удивительно, до сих пор обитаемы – во дворах, как и раньше, сушится белье, а на кухнях хозяйки готовят по старым рецептам лапшу из крахмала.

В средние века хакка, движимые войной, мигрировали с севера страны на юго-восток, оседая на территориях современных провинций Фудзянь, Цзянси и Гуандун. По мнению ученых, именно жители этих мест придумали название пришлому народу – 客家, в дословном переводе означающее «гостевой народ». Хакка предпочитали селиться обособленно, благодаря чему и появились их необычные дома. Круглые или квадратные, тулоу отдаленно напоминают миниатюрные европейские замки – в них тоже есть мощная внешняя стена, надежно защищающая внутренние покои. В центре находится семейный храм, от которого кольцами расходятся жилые и хозяйственные помещения.



В качестве базового лагеря для осмотра гуандунских тулоу идеально подходит город Мэйджоу (梅州). Из Гуанчжоу сюда ходит рейсовый автобус, время в пути – около семи часов. Отелей в Мэйджоу предостаточно, так что проблем с тем, где остановиться, возникнуть не должно. Самый большой в провинции земляной замок, состоящий из трех колец, называется Хуаэ Лоу (花萼楼). Добраться до него общественным транспортом, к сожалению, не получится. Можно рискнуть и прокатиться по холмам с местным рикшей-байкером, а можно просто поймать такси. Цена поездки зависит от сезона и вашего умения торговаться.

Итак, Хуаэ Лоу. 400-летний дом вроде бы необитаем, но я видела, как люди во дворе вели активную хозяйственную деятельность. Женщины резали длинностебельную зелень и раскладывали ее на черепичных крышах сушиться. Дети гонялись за кошками, а вокруг дома паслись гуси. Жизнь в деревне шла своим чередом, в том числе – внутри «музея». Старичок-билетер посоветовал мне вернуться под Новый год или на апрельские праздники, когда по-

минают усопших. В это время во дворе собирается вся деревня, накрываются столы, молодежь исполняет «танец льва», и даже приезжает телевидение.

Имейте это в виду. На северо-востоке от Хуаэ Лоу, в получасе езды, расположено деревня Пиншань (坪山村). В любой сезон кроме зимы она интересна своими террасными полями, ну а если вы все-таки приехали в холодное время – просто прогуляйтесь по главной улице (она, кажется, единственная). Здесь тоже есть тулоу – не такие старые



и большие, но зато и не облюбованные туристами. За 20-30 юаней можно посмотреть, как это – жить без канализации и вайфая в 21 веке.

Недалеко от Мэйджоу, в городе Дапу (大埔) расположен трехэтажный тулоу Тайань лоу (泰安楼), построенный в 1764 году. Он отличается от деревенских замков, во-первых, расположением – в центре городского парка, во-вторых, статусом – Тайань лоу уже больше похож на музей, с ночной подсветкой, и специальными выставочными пространствами. Также из необычного можно отметить квадратную форму комплекса и наличие дополнительных каменных стен, служащих укреплениями. В этой мрачноватой крепости живут несколько пожилых людей, в их распоряжении 200 комнат и 40 кухонь.

Кстати, сам по себе Дапу – отличное место для знакомства с фантастической архитектурой хакка. В старых центральных районах города небольшие ветхие тулоу соседствуют с современными многоэтажками, и смотрится это потрясающе. Как будто временные рамки сместились, и мы одновременно наблюдаем жизнь прошлого и то, что ждет нас в будущем.

СОБСТВЕННАЯ КВАРТИРА НА РАЙСКОМ ОСТРОВЕ - ЭТО РЕАЛЬНО!

Если Вы хотите иметь собственную квартиру в уютном комплексе или провести поистине незабываемый отпуск на райском острове, Кондоминиум Avanta, расположенный в тропическом раю, на острове Самуи, Тайланд, то место, которое Вам нужно!

Это великолепное место для того, чтобы арендовать или приобрести апартаменты, жить, растить детей или просто наслаждаться своим заслуженным отдыхом.

К ВАШИМ УСЛУГАМ:

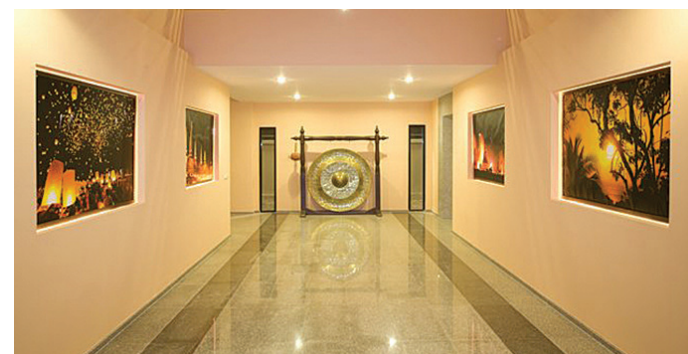
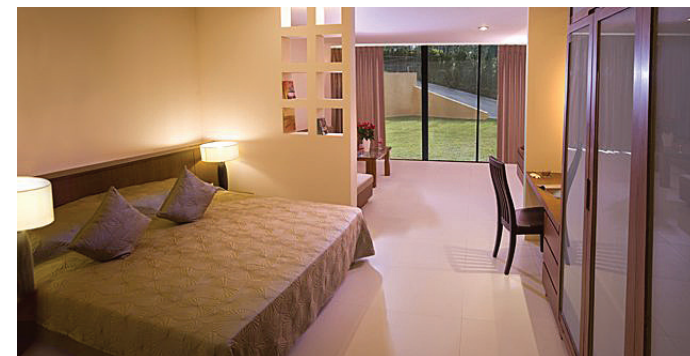
- фитнес-зал;
- огромный общий бассейн с джакузи и детской зоной, площадью 270м2;
- спутниковое телевидение с иностранными каналами (включая 8 русскоязычных);
- беспроводной доступ в Интернет.

Условия приобретения апартаментов в Кондоминиуме:

1. Прямая продажа: оформление свидетельства о собственности на иностранного гражданина.

2. Покупка апартаментов на тайскую резидентную компанию: данный шаг позволяет иностранцам владеть апартаментами в кондоминиуме, являясь директором и распорядителем счета тайской резидентной компании, на баланс которой приобретается квартира. Компании такого рода сдают отчетность 1 раз в год, стоимость годового обслуживания USD \$600.

3. Приобретение в кредит: компания предоставляет возможность покупки в кредит. Договор предусматривает приобретение на тайскую резидентную компанию с первоначальным взносом 30% и расчет поквартально либо ежемесячно равными долями в течение трех лет.



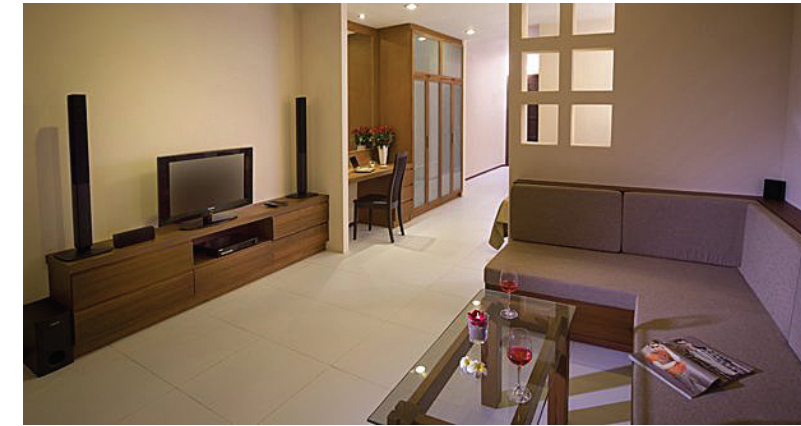
ЦЕНЫ НА АПАРТАМЕНТЫ (ИНОСТРАННАЯ КВОТА):

Квартира	Тип	Площадь	Стоимость (в Тайских Батах)
Стандарт	A	43 м ² , без кухни	2,198,718
Студия с кухней	A	44 м ² , с кухней	2,398,479
Супериор	B	51 м ² , без кухни	2,616,300
Квартира у бассейна	D	50 м ² , с кухней	2,558,844

ЦЕНЫ НА АПАРТАМЕНТЫ (ТАЙСКАЯ КВОТА):

При приобретении квартиры в кондоминиуме с оформлением на тайскую резидентную компанию предоставляется скидка, стоимость компании уже включена в цену апартаментов.

Квартира	Тип	Площадь	Стоимость (в Тайских Батах)
Стандарт	A	43 м ² , без кухни	1,978,846
Студия с кухней	A	44 м ² , с кухней	2,173,631
Супериор	B	51 м ² , без кухни	2,354,670
Квартира у бассейна	D	50 м ² , с кухней	2,302,960



* В стоимость аренды завтрак не включен. Джуниор-сьюит и Лакшери-сьюит (Пентхаус) рассчитаны на размещение 3-х взрослых. Остальные номера рассчитаны на размещение 2-х взрослых. Высокий сезон: с 25-го декабря по 19-го января следующего года. Доступны номера с одной двуспальной или двумя односпальными кроватями. Возможна аренда дополнительной кровати. При аренде квартир на срок более 6 месяцев предоставляются скидки.

Чтобы получить дополнительную информацию о Кондоминиум Avanta, вы можете связаться с нами или изучить наш сайт.

УСЛОВИЯ АРЕНДЫ АПАРТАМЕНТОВ В КОНДОМИНИУМЕ:

Квартира	Тип	Описание	Сут./Мес. тариф, низкий сезон (Бат)	Сут./Мес. тариф, высокий сезон (Бат)
Стандарт	A	43 м ² , кондиционер, балкон, горячий душ, спутниковое ТВ, чайник, холодильник и сейф	1,400/24,000	1,700/30,000
Студия с кухней	A	43 м ² , кухня, кондиционер, балкон, горячий душ, спутниковое ТВ, диван, чайник, холодильник и сейф	1,600/28,000	1,900/35,000
Супериор	B	50 м ² , кухня, кондиционер, горячий душ, спутниковое ТВ, диван, чайник, холодильник и сейф	1,700/31,000	2,100/39,000
Квартира с садом	D	50 м ² , кухня, кондиционер, задний дворик, горячий душ, спутниковое ТВ, диван, индивидуальная парковка, чайник, холодильник и сейф	1,900/34,000	2,300/42,000
Квартира у бассейна	D	50 м ² , кухня, кондиционер, терраса с лежаками, горячий душ, спутниковое ТВ, диван, чайник, холодильник и сейф	1,900/34,000	2,300/42,000
Делакс-сьюит	C	60 м ² , кухня, кондиционер, балкон, горячий душ, спутниковое ТВ, диван, чайник, холодильник и сейф	2,100/38,000	2,500/45,000
Джуниор-сьюит	C	60 м ² , 2 комнаты, кухня, 2 кондиционера, балкон, горячий душ, спутниковое ТВ, диван, чайник, холодильник и сейф	2,400/41,000	2,900/49,000
Лакшери-сьюит (Пентхаус)		102 м ² , 2 комнаты, полностью укомплектованная кухня, 2 кондиционера, балкон, сейф, горячий душ с массажной панелью, 2 спутниковых ТВ (один 3D), диван, обеденный стол на 8-ых, панорамный вид	4,200/80,000	5,100/96,000

Контактный телефон:
+66 (0) 896-528-110 Тайланд
+ (86) 136 3209792 Китай
Сайт: www.avantastates.com



ШАОЛИНЬСКАЯ МИСТИКА



В 543 году монах Бодхидхарма, приплывший из Индии в Китай на соломенной сандали, добрался до Шаолинского монастыря. Здесь он вступил в спор с прославленными учителями, и, не понятый, удалился в расположенную неподалеку пещеру, где и провел следующие девять лет, медитируя. Пока один из молодых монахов – Шэн Гуань, не

След медитации на камне

попросился к нему в ученики. Произошло это весьма нетривиальным образом – Шэн Гуань, стоя по колено в снегу, отрезал себе руку и положил ее перед учителем, давая тем самым понять, на что он готов пойти ради истины.

Самое интересное, что пещера Бодхидхармы действительно существует – она спрятана среди деревьев, чуть выше монастыря, на крутом горном склоне. Там круглосуточно проводит специальные церемонии один из монахов Шаолиня, и почти нет посетителей. Можно посидеть в тишине на каменной лавке у входа, зажечь ароматическую свечу и удивиться, заглянув в саму пещеру – настолько она маленькая и холодная. Есть еще один артефакт – камень из пещеры, на котором отпечаталось изображение учителя во время медитации. Можно сказать, фотография, созданная с выдержкой в 9 лет. Не смотря на внутренний скепсис и очень пыльное стекло витрины, различить очертания человека на поверхности реликвии мне удалось.

Я впервые увидела Шаолинь в 6 утра, когда вдохновенные гонконгским кинематографом туристы еще не успели осаить монастырь. Перед главными – горными, как их называют, воротами, тренировались дети – синхронно, со свирепостью во взгляде, они напали на несуществующего противника, пытаясь поразить его пяткой в нос. Монахи постепенно заполняли внутренние дворы комплекса: кто-то доедал на ходу бао-гзи, кто-то подметал опавшие с цветущей вишни лепестки, кто-то устало оперся на посох, ожидая начала службы. Кстати, для монахов из других регионов побывать здесь – большая удача, ведь именно с Шаолинского монастыря началась история чань-буддизма в Китае.



Вино и мясо для монахов

Войдя в ворота монастыря, китайцы стараются ступить по декоративной дорожке из лотосов – это тот путь, по которому раньше проходил лишь император, а теперь может прогуляться любой желающий. Самыми старыми в сегодняшнем Шаолине являются несколько деревьев – они каким-то чудом пережили пожары, уничтожавшие здания несколько раз, и разруху 20 века. Также в относительно нетронутом виде остался «Зал архатов» – основная тренировочная площадка комплекса. В каменном полу здесь можно увидеть сорок восемь углублений – их веками проделывали монахи, отрабатывавшие технику «поставить ногу на землю, чтобы нанести удар в тысячу цзиней». Легенда о «коридоре смерти», якобы существовавшая в Шаолине, гласит о некоем специальном месте – то ли «Зале архатов», то ли подвале, в котором ожившие «бронзовые бойцы» гонимые за монахами во время выпускного экзамена.

В деревне, расположенной совсем недалеко от монастыря, находится множество домашних кунг-фу школ, где разновозрастные дети, включая 3-4-летних крох, оттачивают свое мастерство. Визитной карточкой Шаолиня является крупнейшая государственная школа, на открытой площадке которой тренируются одновременно тысячи студентов – сражаются на шестах, делают красивые па с мечами, плачут, сидя в шпагате, синхронно бьют кулаками воздух. Все это кажется более аутентичным, нежели ежевечерние шоу-программы, хотя и не является тем самым боевым кунг-фу, прославившим монастырь.

Для справки: в 620-х годах 13 шаолинских монахов спасли императора Тай-Цзуна и разбили армию мятежников, применив в качестве оружия лишь тяжелые деревянные шесты. Тай-цзун не забыл об оказанной помощи, и пожаловал монастырю 250 га земли и разрешение для монахов пить вино и есть мясо. Это и был момент рождения легендарного Шаолиня – колыбели боевых искусств Поднебесной.

Будды из камня и лес из пагод

Самому Шаолиню стоит уделить как минимум два дня. Остановиться можно в одной из гостиниц уже упомянутой деревни. Самым бюджетным и экзотическим вариантом является hostel для монахов, куда пускают переночевать и тех, кто пока не обзавелся рясой. Вокруг Шаолиня также есть множество достопримечательностей, достойных посещения. Например, частью монастырского комплекса является «Лес пагод», где захоронены самые известные и почитаемые учителя. Любопытен также монастырь Фавансы – более тихий и менее отреставрированный по сравнению с Шаолинем, но, как сегодня любят говорить, со своей особой атмосферой. Неподалеку расположен и древнейший китайский город Лоян, с первым в Китае буддийским монастырем – Баймасы, а также пещерами Лунмэнь, в которых вырезаны из камня тысячи разнообразных Будд. И не стоит забывать о горах Суншань – они просто прекрасны, сами по себе, без какой-либо дополнительной информации.



The map displays the Beijing Subway network with the following lines and stations:

- Changping Line (Purple):** Nanshao, Shahe University Park, Gonghuacheng, Zhuxinzhuang, Life Science Park, Longze, Yuzhili Pingxifu, Huilongguan, Huilongguan-dongjiale, Xierqi, Shangdi, Yongtaizhuang, Lincuiqiao, Xixiaokou, Olympic Green, Olympic Sports Center, Jiantemen, Anhuaqiao, Andelibeijie (Opening Soon), Jishuitan, Xinxinjie, Xizhimen, Ping'anli, Beihai North, Xisi, Fuchengmen, Lingling Hutong, Xidan, Tian'anmen West, Wangfujing, Dongsi, Zhangzhi-zhonglu, Dongsishi, Dongjiazhuang, Shuangqiao, Guomao, Shijie, Jinsheng, Panjiayuan, Shilhe, Fenzhongsi, Chengshousi, Xiaocun, Shuluzhuang, Jiaomen East, Dahongmen, Majiapu, Caoqiao, Shoujingmao, Niwa, Xijiu, Dajing, Guozhuangji, Guoguangzhuang, Fengtaidongdajie, Fengtainanlu, Keyilu, Fengtai Science Park, Guogongzhuang, Dabaotai, Daotian, Changyang, Guangyangcheng, Liangxiang University Town North, Liangxiang University Town West, Liangxiangnanguan, Suzhuang.
- Fangshan Line (Orange):** Pingguoyuan, Gucheng, Amusement Park, Bajiao, Yukanli, Wukesong, Wanshoulu, Gongzhufen, Baishiqiao South, Baishiqiao North, Cishousi, Huayuanqiao, Chedaogou, Changchunqiao, Huoqiyang, Bagou, Suzhoujie, Zhongguancun, East Gate of Peking University, Xiyuan, Beigongmen, Anheqiao North.
- Daxing Line (Teal):** Xihongmen, Gaomidian North, Gaomidian South, Zaoyuan, Qingyuanli, Huangcunxidajie, Huangcun Railway Station, Biomedical Base, Tiangongyuan.
- Yizhuang Line (Pink):** Yizhuang Culture Park, Jiugong, Yizhuangqiao, Wanyuanjie, Rongjingdongjiale, Rongchangdongjiale, Tongjiantan, Ciqu South, Ciqu, Jinghailu, Yizhuang Railway Station (Opening Soon).
- Batong Line (Red):** Pingguoyuan, Gucheng, Amusement Park, Bajiao, Yukanli, Wukesong, Wanshoulu, Gongzhufen, Baishiqiao South, Baishiqiao North, Cishousi, Huayuanqiao, Chedaogou, Changchunqiao, Huoqiyang, Bagou, Suzhoujie, Zhongguancun, East Gate of Peking University, Xiyuan, Beigongmen, Anheqiao North.
- Nanjing East Line (Purple):** Nanjing East, Shuangqiao, Guomao, Shijie, Jinsheng, Panjiayuan, Shilhe, Fenzhongsi, Chengshousi, Xiaocun, Shuluzhuang, Jiaomen East, Dahongmen, Majiapu, Caoqiao, Shoujingmao, Niwa, Xijiu, Dajing, Guozhuangji, Guoguangzhuang, Fengtaidongdajie, Fengtainanlu, Keyilu, Fengtai Science Park, Guogongzhuang, Dabaotai, Daotian, Changyang, Guangyangcheng, Liangxiang University Town North, Liangxiang University Town West, Liangxiangnanguan, Suzhuang.
- Airport Express (Purple):** Terminal 2, Terminal 3, Beijing Capital International Airport.

[illegible][illegible][illegible]

MAPS OF METRO